

A photograph of a male dancer in mid-air, performing a complex acrobatic move. He is wearing a white t-shirt and black pants. His body is arched, with one leg extended upwards and his arms supporting his weight. The background is a light gray with a prominent, irregular texture.

01 - 11.06.2023

Talent

AB

SOMMAIRE

Édito	6
Le jury	8
Les marraine & parrains	12
Les porteur.e.s de projet	18
Le programme	34
Le calendrier	54
Informations pratiques	58
TalentLAB Pass	59

ÉDITO



CHÈ.R.E.S MÉM布RES DE LA COMMUNAUTÉ TALENTLAB, CHÈ.R.E.S AMI.E.S,

Je suis heureux de vous inviter à cette huitième édition du TalentLAB, qui cette année encore se fera rencontrer artistes émergent.e.s et confirmé.e.s, d'ici et d'ailleurs, pour dix jours de dialogues, de recherches et de découvertes. Pour cette édition, vingt-quatre candidatures de grande qualité nous sont parvenues de douze pays et de deux continents. Parmi elles, les six à avoir été retenues par le jury ont toutes séduit par leur démarche artistique, l'urgence de leur propos, leur envie d'interroger le monde d'aujourd'hui et leur désir d'échange avec les publics et artistes. Les six porteur.e.s de projet et leurs intervenant.e.s seront accompagné.e.s tout au long des dix jours du TalentLAB par leurs parrains et marraine et pourront vivre pleinement l'aventure autour d'une programmation pluridisciplinaire, faite de spectacles, rencontres, workshops, tables rondes et master classes. À l'issue des dix jours, ils et elles partageront le fruit de leur travail de recherche avec nous en présentant des maquettes de projet de vingt minutes chacune.

Véritable pilier du projet artistique des Théâtres de la Ville, le TalentLAB est une parenthèse de liberté de création, un temps hors du quotidien, où artistes de tous horizons, publics et institutions, sont invitée.e.s à bouger les lignes, à brouiller les pistes entre les disciplines et à se découvrir et se rapprocher

par le prisme de l'art et de la discussion. L'édition 2023, qui se tiendra du 1^{er} au 11 juin 2023, ne dérogera pas à la règle et s'appliquera à susciter la curiosité, à ouvrir le champ des possibles et à mettre un coup de projecteur sur des projets engagés et profondément inscrits dans l'actualité.

Je tiens à cet endroit à remercier chaleureusement nos partenaires sans lesquels le TalentLAB n'aurait pas ce flair d'aventure partagée, à savoir le Théâtre du Centaure et le TROIS C-L ainsi que les 2 Musées de la Ville – le Lëtzebuerg City Museum et la Villa Vauban – qui nous ont rejoint pour cette édition et avec lesquels nous aurons le plaisir d'accueillir Mohamed El Khatib et son spectacle *Gardien Party*. Merci également aux membres du jury, à la marraine et aux parrains de cette édition et à vous toutes et tous, qui par votre présence, témoignez de l'intérêt que vous portez à la création.

En espérant que vous aurez autant de plaisir que nous à découvrir les artistes qui marqueront de leur empreinte cette édition 2023 du TalentLAB, je vous invite à vous plonger dans la programmation que nous vous avons concoctée.

Au plaisir de vous retrouver tout au long de ces dix jours !

Tom Leick-Burns

Directeur des Théâtres de la Ville de Luxembourg

LE JURY



SAMUEL ACHACHE

Comédien, metteur en scène et directeur de la compagnie
La Sourde • France

BERNARD BAUMGARTEN

Directeur artistique du Trois C-L – Centre de création
chorégraphique luxembourgeois • Luxembourg

BENOIT BRADEL

Directeur artistique & général de Passages Transfestival
à Metz • France

TOM LEICK-BURNS

Directeur des Théâtres de la Ville de Luxembourg • Luxembourg

ITZIK GALILI

Chorégraphe, danseur • Israël

SIMONE MOUSSET

Chorégraphe, porteure de projet de l'édition 2016 du TalentLAB •
Luxembourg

MYRIAM MULLER

Directrice artistique du Théâtre du Centaure, metteure en scène
et actrice • Luxembourg

**LES
MARRAINE
& PARRAINS**

NATALIA KALIADA

Co-founding artistic director and CEO of Belarus Free Theatre (BFT)

Natalia Kaliada is the co-founding artistic director and CEO of Belarus Free Theatre (BFT), a writer, diplomat and human rights campaigner. BFT has brought audiences some of the world's most provocative theatre – performed in more than 30 countries over the past decade. Natalia is known for her innovative method in approaching arts and politics that bring systematic changes to different societies. She was forced into exile in 2011 and currently lives in the UK. She gave master-classes at the best Universities all over the world with her husband and their partner Vladimir Shcherban. She co-directed *Dogs of Europe*, which was shown at last year's TalentLAB.



NICOLAI KHALEZIN

Co-founding artistic director of Belarus Free Theatre (BFT)

Nicolai Khalezin is the co-founding Artistic Director of Belarus Free Theatre (BFT), an award-winning director, playwright, designer, educator, political campaigner and journalist.



Prior to co-founding BFT in 2005, Nicolai was Editor-in-Chief of the leading social-political weekly newspapers in Belarus called *Name*, *News* and *Our Freedom*, all of which were shut down by the regime. The journalistic approach to theatre-making that has characterised all of BFT's stage productions over the past fifteen years owes much to his rigorous editorial method. Another significant influence on his theatrical vision is a deep love and knowledge of contemporary art. Nicolai was the owner of the only contemporary art gallery in Minsk, which was also closed down by the authorities.

At the TalentLAB in 2021 – one year prior to the Russian invasion of Ukraine – Nicolai and Natalia showed their movie *Alone* in which the ukrainian rockstar Andrei embarks on a journey of personal discovery witnessing how music and art can be used as a language of protest and inspire hope and reconciliation.

ITZIK GALILI

Chorégraphe

Born in Israel, Itzik Galili danced in Bat-Dor Dance Company, Batsheva II, and in Batsheva Dance Company, where he started choreographing. In 1991, Galili moved to the Netherlands and formed his own project-based company in Amsterdam.



© Nath Martin

His controversial piece *The Butterfly Effect* won the Public Prize at the International Competition for Choreographers in Groningen and became his breakthrough piece that earned him international recognition. In 1997, the Ministry of Culture appointed him as Artistic Director of a newly founded dance company in Groningen: NND / Galili Dance which, under his direction for more than 11 years, made a name for itself, putting not only the city, but also the region of Groningen, Drenthe and Friesland on the dance map. In 2009, Galili returned to Amsterdam as the co-founder and artistic director of a contemporary dance company, representative for the city of Amsterdam, Dansgroep Amsterdam. Since 2011, he is a guest choreographer on the international dance scene.

SAMUEL ACHACHE

Metteur en scène

Comédien de formation, Samuel Achache aborde la mise en scène en créant avec Jeanne Candel les spectacles musicaux *Le Crocodile trompeur*, *Orfeo / Je suis mort en Arcadie* et *La Chute de la maison*. Il présente *Fugue* au Festival d'Avignon. Après *Chewing gum silence* et *Songs* avec l'Ensemble Correspondances (2018), il met en scène *Original d'après une copie perdue*. Aux Théâtres de la Ville de Luxembourg, il présente *Le Crocodile trompeur* et *Orfeo* et plus récemment la pièce de théâtre musical *Sans tambour*. Qui plus est, Samuel Achache était parrain pour l'opéra, ensemble avec Jeanne Candel, sur l'édition 2017 du TalentLAB. Il co-dirige le Théâtre de l'Aquarium de 2019 à 2020, puis fonde la compagnie La Sourde et crée *Concerto contre piano et orchestre* (2021).



LES PORTEUR.E.S DE PROJET

THE WASTE LAND OF PUTINISTS

by Elina Kulikova (FR)

Elina Kulikova is a performance artist and theatre director based in France. Graduated from Bard College (NY, USA), she participates in the PAUSE program by Collège (de France). Elina Kulikova creates interactive and immersive performances exploring the boundaries of performative practices and creates multidisciplinary projects: performances for one viewer, months-long performances, and site-specific and digital performances. The major theme she is working on is catastrophe as a feature of today's time. Elina Kulikova does projects both on global aspects and individual voices combining her research with environmental and nuclear anxiety, post-memory and biographical projects, feminist and queer utopias as well as documentary stories.

PROJECT PRESENTATION

Elina Kulikova and Dima Efremov will present a scratch performance on the issue of the Russian imperialistic complex that can be called one of the reasons for the government decision to start the full-scale Russian invasion of Ukraine in 2022. Elina is a theatre director, who was working on feminist and queer dramaturgy before the start of the war. She left the country after experiencing political prosecution by Russian propaganda in March 2022. Dima is a multidisciplinary artist and activist whose major work today is to help political prisoners and victims of Putin's regime.

For the TalentLAB, they are exploring Russian classical music romances, being one of the major symbols of the country's culture. *The Waste Land of Putinists* informs on the systematic violence that this culture is based on and present in Elina's and Dima's lives since childhood. This reality has now become visible to the whole world.

Participants Dima Efremov, sound artist (FR)



HYBRID

de Yogin Sullaphen (ZA)

Yogin Sullaphen is a South African musician. He has experience in performance, composition and production of music. He composes and performs for theatre, film and performance art. Yogin was nominated for two Naledi Theatre Awards for *Jungfrau* and *Strange Land*, directed by Jade Bowers. He is currently experimenting with live looping within the context of theatre and performance art. He is also a member of the musical duo uKhoiKhoi, alongside with the artist Annalyzer. Yogin is currently touring a project by Robyn Orlin as part of uKhoiKhoi, titled *We Wear our Wheels with Pride...* and creating with The Zebras Crossing Collective exploring mixed heritage identity.

PROJECT PRESENTATION

The Zebras Crossing Collective is made up of "coloured" individuals, a mixed race classification created by the South African Apartheid Government. In *Hybrid*, Yogin and his participants intend to explore the hybridity of interdisciplinary art collaboration, from the diverse vantage points of hybrid cultural, sexual and racial identities. As individuals with mixed heritages, they have become aware of the commonalities and differences they experience within their bodies and the social perceptions thereof, in different global contexts. The presence of diverse ethnicities holds histories that have been lost through generations. These forgotten narratives inspire

their conversations and explorations beyond fixed continental identities, from a contemporary South African perspective.

Participants Jade Bowers, director and designer (ZA) • Carla Classen, actor and singer (ZA) • Francesca Matthys, writer, choreographer and performer (ZA)



TRANSHUMANISM

by Ioanna Anousaki and Sergio Mel (LU)

Ioanna Anousaki started training in classical ballet and contemporary dance at the age of four. She later attended Niki Kodaxaki's Professional Dance Academy of Athens in Greece, where she was accredited with a diploma from the Greek Ministry of Culture. A few years later, she was accepted at the professional semester of Broadway Dance Center in New York City, where she performed a contemporary dance piece choreographed by Phil Orsano. For the last four years, she has been working as a dancer with LUCODA, an established dance collective in Luxembourg. She also works as a new creator on her first work in progress *The shade of my own*. She has worked among other choreographers with Ted Stoffer, Rhiannon Morgan, Giovanni Zazzera, Aifric Ni Chaoimh, Šejla Softić and Norah Noush.

Sergio Mel was born in Brazil, where he trained in contemporary dance at the São Paulo School of Ballet. He was part of the main dance companies of the city and worked as an artistic director, dancer, and choreographer in projects, both in Brazil and abroad. He co-choreographed and danced in Tufa Trier's production *I Am aus Trier – Die Karl-Marx-Revue!* In 2019, he performed the piece *Wanderer and Sylphides* at the National Arts Festival in Grahamstown, South Africa, and New York by Hannah Ma. In 2020, together with Hannah Ma,

they launched the creation of the show *ONDA*. Recently, he created his own show the *Ônibus 2022* and *The Special Train 2023*, for ESCH22 with LUCODA. He has worked among other choreographers with Hannah Ma, Jean-Guillaume Weis, Rhiannon Morgan and Giovanni Zazzera.



With *Transhumanism*, Ioanna and Sergio will focus on the following questions: what would happen if humans became smarter, stronger, and healthier? What form would the upgraded "us" have? How will *Transhumanism* take the human species to the next level? This research explores the possibilities of creating a vision of a futuristic world, inviting the spectator to an imaginary environment, where there will be "enhanced" human creatures with extraordinary forms. By experimentation, the artists will explore these new creatures and will interact with each other through different relationships.

Participants Maher Abdul Moaty, dancer (DE) •
Damiano Picci, music composer (LU)

DANCE



MANON (WORKING TITLE)

by Bullyache (UK)

Bullyache is a dance theatre and live music duo that explores working class and queer identity in relation to pop culture. Established as a collaboration between friends and artists Courtney Tylor Deyn and Jacob Samuel, they both choreograph, direct, score and conceptualise their own work. Their collaboration started at the end of the pandemic and so far has been supported by the Arts Council England, PRS, Raze Collective, The Place, Britten Pears, Barbican, Palm Heights Cayman Islands, Bijloke LOD Muziektheater, Sound and Music and Hackney Showroom.

PROJECT PRESENTATION

Manon (working title) will be the last of three works that explore class and queerness in relation to pop culture. The project leader will be collaborating with Jordan Sherman who has made all the Bullyache costumes so far, and for the first time with the drag queen and pianist Daniel McBride. *Manon* is ideal for our needs, its symmetry, its bourgeois ideals, its heteronormative power over its subjects, its detached beauty. The team will treat its values like kindling to create a staged work that has relevance in the contemporary period. It follows the first two dance theatre and music pieces *Tom* (Britten Pears) & *A Good Man Is Hard To Find* (Barbican). These works looked at Orpheus and Medea respectively.

Participants Oscar Li, dancer (UK) • Daniel McBride, pianist (UK)



THEATER OF APOPHENIA

by Gustavo Gomes (BR)

Gustavo Gomes is a performer, choreographer and film artist whose works have been presented in many international venues and festivals such as Art Basel, Wallraff-Richartz-Museum and VRHAM festival. Gomes' approach is in the investigation of speech through dance as well as the incorporation of body into the new thresholds of theatre. His works create a dialog between framed image, rituals and the metaphysics of representation. Presenting films in prestigious galleries such as Xavier Hufkens in collaboration with visual artist Esther Kläs and at the Brussels Independent Film Festival, his work centres on fantasy and the relationship with the body.

PROJECT PRESENTATION

Apophenia is the (pathological) perception of signs and messages in the appearances of the world. It is considered a symptom of schizophrenia and it manifests as the brain needs to find meanings from random patterns. Inspired by the apoplectic processes of the brain, Gomes aims to create a parallel between reality and fantasy by showing body languages and actions that display the human needs for relationships. The vessel in which this research is manifested is through the reimagining of one of the most iconic ballets from the last 200 years, *Giselle*. By showing different points of view for the same story together with his collaborators, he aims to dissect the motivations behind courtship, flirtation,

unfaithfulness and desire while considering the manifestations that are carried through the body.

Participants Vasna Aguilar, dancer (CH/MX) • Ulysse Zangs, musician, performer (FR) • Anna Süheyla Harms (AU)



PILGRIMAGE (WORKING TITLE)

de Siebe Thijs (BE)

Siebe Thijs studied composition with Wim Henderickx and Bram Van Camp at the Royal Conservatoire of Antwerp (BE) and is currently studying with Clemens Gadenstätter at the Kunstuiversität Graz (AT). In his music, he is searching for the development of intriguing timbres and textures while questioning the roles of the instrument, the object, and the body. His compositions have been performed in concerts and workshops by both established ensembles, orchestras, and promising artists such as Antwerp Symphony Orchestra, Flanders Symphony Orchestra, Arditti Quartet, Ensemble Linea, ICTUS, I SOLISTI... He also participated in international composers academies and his music has been programmed in music festivals like Crossroads Festival (AT), Festival Arc-en-Ciel (FR) and Muziekzomer Gelderland (NL).

PROJECT PRESENTATION

Pilgrimage (working title) can be conceived as a music theatre performance that tells the story of an existential expedition, an intimate moral journey, a contemporary pilgrimage in search of an unknown, utopian society where the collective transcends the individual. The project constitutes a search for a place within a constantly changing collective landscape. A search for a personal voice or form within an extremely heterogeneous whole. In an intense dialogue, Junior Akwety and Siebe Thijs explore the role of the African

Ubuntu philosophy in today's constantly evolving, but rather individual society. What if four people, dropped in a new society, are forced to behave as a collective? How can this obligation become a conscious choice in the end?

Participants Junior Akwety, concept, voice, performance (COD) •

Nathalie Van Meirvenne, flutes, voice, performance (BE) •

Suzan Peeters, accordion, voice, performance, electronics (BE)



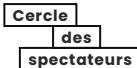
LE PROGRAMME

VENDREDI 2 JUIN 2023 • 16H00 THÉÂTRE DES CAPUCINS

ATELIER D'ÉCRITURE SCÉNIQUE

avec l'artiste associé Ian De Toffoli

dans le cadre du



En français

Durée 2h

- Dans le cadre du Cercle des spectateurs des Théâtres de la Ville de Luxembourg, l'auteur et dramaturge Ian De Toffoli propose un atelier où les bases de l'écriture dramatique seront explorées ensemble, à travers différents types d'exercices créatifs et ludiques, telle l'écriture et la composition de brèves scènes dramatiques, de courts monologues, d'épisodes de théâtre narratif ou encore de fragments post-dramatiques. Cet atelier s'adresse à des participant.e.s amateur.trice.s et confirmé.e.s.

- Tarif unique de 8€ • Tout public • Nombre de places limité
Réservations obligatoires auprès de luxembourgticket

SAMEDI 3 JUIN 2023 • 17H00 BANANEFABRIK

3 DU TROIS GOES TALENTLAB

Meet the project leaders

In English



Every edition of the TalentLAB brings together a large variety of artists and projects. The interdisciplinary nature of the platform, the contrasting approaches and forms of expression of the participants offer a vast spectrum of creativity. In the first part of this special edition of the 3 du TROIS, a conversation with the artists will embrace this diversity and present the research of the six project leaders of this edition of the TalentLAB. This open platform discussion will offer invaluable insight into the mechanisms behind the creative process, create a moment of exchange and transversality and aim to build a bridge between different artistic disciplines and universes.



Free entry • Spaces are limited • Bookings: TROIS C-L • www.danse.lu

3 DU TROIS

In the second part of the evening, the TROIS C-L offers to venture into the intricacies and beauty of human relationships with two public presentations of choreographic residencies. Sarah Baltzinger, TalentLAB's project leader in 2018, joins forces with Isaiah Wilson, a young choreographer from Luxembourg, to explore amorous relationships. The company Relevant, hosted in the context of a collaboration with the Centre Chorégraphique National de Rillieux-la-Pape / Yuval Pick, will address the notion of identity within a group.

ISAIAH WILSON & SARAH BALTZINGER**MEGASTRUCTURE**

Isaiah Wilson et Sarah Baltzinger explorent ce qui nous relie, nous retient, nous entrave, nous fabrique et nous touche pour dessiner la trajectoire brûlante et viscérale du désir et du besoin de l'autre. *MEGASTRUCTURE* tisse avec curiosité la trajectoire de deux corps en constante cohabitation dont le mouvement forme d'étranges et périlleuses associations. À travers différents procédés et motifs chorégraphiques, le duo de chorégraphes s'empare du mythe du couple pour poser un regard multiple sur les différents enjeux d'une relation amoureuse et l'aborder sous forme d'une association étrange en chantier permanent.

COMPAGNIE RELEVANT**Création 2023 (title in progress)**

La compagnie Relevant souhaite interroger, sous forme d'un quintette porté par l'énergie créative du hip-hop, la notion d'identité et d'individualité au sein d'un groupe. L'individu se construit et se nourrit du collectif, de l'identité individuelle jusqu'à celle établie en opposition aux différent.e.s membres d'une constellation sociale. Les particularités, les qualités et la gestuelle de chaque danseur.euse seront mises en exergue comme une ode à la différence, tout en interrogeant les rôles de chacun.e ainsi que les relations interpersonnelles, les comportements et les tensions qui peuvent émerger. Le travail chorégraphique illustre tout un prisme de notions allant du soutien jusqu'à la trahison, de la réussite jusqu'à l'échec.

■ Tarif unique de 7€ • Tout public • Nombre de places limité

Réservation obligatoire auprès du TROIS C-L: www.danse.lu

■ Une navette jusqu'au Grand Théâtre sera proposée aux spectateurs.trices souhaitant finir la soirée avec la représentation *d'Empire of a Faun Imaginary* de Simone Mousset (réservation non-comprise dans le ticket du 3 du TROIS). Pour bénéficier du transport en navette, veuillez vous inscrire au préalable (jusqu'au 26 mai au plus tard) par mail à info@talentlab.lu.

38 21H00 • GRAND THÉÂTRE • STUDIO

SIMONE MOUSSET

Empire of a Faun Imaginary

Durée 1h05

Something between a prehistoric opera and an eerie ballet, *Empire of a Faun Imaginary* addresses feelings of meaninglessness and futility, the inadequate devices we have to navigate them, and the fantasies this generates. Yearning for transformation and new futures, *Empire of a Faun Imaginary* is a melancholic world in search of the miraculous that asks: How can we go on, and how can we dream again? The piece combines vocal work, visual art, and bodies in movement to explore our tussle with a contradictory, messy, and uncertain world, where horror and beauty carry on a strange dialogue.

Avec **Tasha Hess-Neustadt, Lewys Holt, Eevi Kinnunen, Hannah Parsons** Production **Simone Mousset Projects**

Coproduction: Escher Theater; Esch 2022 Capitale européenne de la Culture; POLE-SUD CDCN, Strasbourg; CCN de Nantes; K LAP Maison pour la danse; Les Hivernales - CDCN d'Avignon; Atelier de Paris CDCN; CCN de Rillieux-la-Pape Financial support The Place - Londres; TROIS C-L – Centre de Création Chorégraphique Luxembourgeois; Kultur Luxembourg - Arts Council Luxembourg; CN D Centre national de la danse; BIL | Simone Mousset Projects is supported by: the Ministry of Culture of the Grand-Duchy of Luxembourg. Simone Mousset is a Work Place artist at The Place, London, and she is supported by the Fondation Cléo Thibierge-Edrom.

Adultes 20€ • Jeunes 8€ • Réservations auprès de luxembourgticket





LUNDI 5 JUIN 2023 • 20H00 GRAND THÉÂTRE • ARRIÈRE-SCÈNE

TATIANA FROLLOVA / KNAM THÉÂTRE

Le Bonheur

En russe (surtitres FR et EN) • Durée **1h40** • à partir de 16 ans

Qu'est-ce que le bonheur ? À partir de cette question fondamentale et en s'appuyant sur les voix de leurs compatriotes russes, Tatiana Frolova et les membres du KnAM Théâtre, réfugiés en France depuis mars 2022, nous livrent un véritable brûlot anti-Poutine. Regardant la réalité de l'URSS d'avant comme celle de la Russie d'aujourd'hui, cette production se demande si le Goulag d'hier ne serait pas devenu un Goulag numérique, y voyant le visage de notre avenir proche.

Mise en scène, création et régie lumière, caméras **Tatiana Frolova** Traduction **Bleuenn Isambard** Avec **Irina Chernoussova, Dmitrii Bocharov, Vladimir Dmitriev, Guerman Iakovenko, Ludmila Smirnova** Création et régie son, vidéo **Vladimir Smirnov** Régie générale **Sylvain Ricci** Reprise mur décor **David Chazelet** Accessoires **Dominique Lainé** Costumes **Florence Bruchon**

Une production du: CDN Besançon Franche-Comté | Coproduction déléguée: Célestins Théâtre de Lyon | Coproduction: TPR La Chaux-de-Fonds, Théâtre de Choisy-le-Roi - Scène conventionnée d'intérêt national art et création pour la diversité linguistique, Théâtre des Quatre saisons – Scène conventionnée de Gradignan | Avec le soutien de: l'Onda – Office national de diffusion artistique

Adultes 20€ • Jeunes 8€ • Réservations auprès de luxembourgticket

MARDI 6 JUIN 2023 • 21H00 THÉÂTRE DES CAPUCINS

LARISA FABER

Good Girls

En français, luxembourgeois, anglais, lituanien (surtitres en EN)

Durée **1h15**

Good Girls de l'actrice, scénariste, réalisatrice et porteuse de projet lors de l'édition 2016 du TalentLAB Larisa Faber, part d'interviews réalisées au Luxembourg, en Lituanie et au Royaume-Uni, auprès de femmes ayant vécu une interruption volontaire de grossesse. Car l'impact de cette dernière peut en effet se manifester de différentes façons, parfois loin des séquences douloureuses communément admises. Sur une musique live joyeusement débridée, trois performeuses abordent le sujet de plein fouet, avec l'émotion nécessaire mais aussi avec légèreté parce que parfois, l'avortement peut être dédramatisé.

■ Direction artistique et texte **Larisa Faber** Dramaturgie **Gabrielė Labanauskaitė** Scénographie et costumes **Marie-Luce Theis** Composition musicale **Catherine Kontz** Chorégraphie **Hannah Ma** Vidéo **Shade Cumini** Jeu et musique sur scène **Teklė Baroti, Monika Valkūnaitė, Nora Zrika** Régie **Max Stoltz**

■ Production: anonyma | Coproduction Escher Theater; Esch2022 | Soutien: Planning Familial | Partenaire: Kaunas city Chamber Theatre; Kaunas 2022; Camden People's Theatre, London

■ Adultes 20€, 15€, 8€ • Jeunes 8€

Réservations auprès de luxembourgticket



MERCREDI 7 JUIN 2023 · 20H00

GRAND THÉÂTRE · STUDIO

**LOD MUSIC THEATRE / LAILA SOLIMAN,
BUSHRA EL-TURK & STACY HARDY**

Woman At Point Zero

In English (surtitres en FR)

■ *Woman at Point Zero* is inspired by the novel by Egyptian writer and feminist Nawal El Saadawi. The opera tells the story of two women: Fatma, who is a self-made feminist and activist imprisoned for man-slaughter and Sama, a young ambitious documentary filmmaker who wants to tell her story. As their relationship unfolds over the course of one day, they share their memories, experiences and secrets - moving from distrust to curiosity and solidarity and finally friendship. From this universal story of abuse and emancipation, composer Bushra El-Turk, director Laila Soliman, writer Stacy Hardy and scenographer and film designer Bissane Al Charif create a multi-media opera. Conducted by Kanako Abe, the music blends Western and Eastern traditions, performed on a unique mix of ancient folk instruments by musicians from all over the world.

■ Composition **Bushra El-Turk** Direction **Laila Soliman** Libretto **Stacy Hardy** Texte basé sur **Woman at Point Zero** de **Nawal El Saadawi** Scenography **Bissane Al Charif** Video design **Bissane Al Charif & Julia König** Associate director **Nadia Amin**

Assistant director (tour) **Barbara T'Jonck** Musical direction **Kanako Abe** Singers **Dima Orsho & Carla Nahadi** Babelegoto Ensemble ZAR Costumes **Eli Verkeyn** Stage manager **Patrick Vanderhaeghen** Light design **Loes Schakenbos** Video **Johannes Ringoot** Light **Jamy Hollebeke** Sound **Carlo Thompson** Production manager **Liesbet Termont** Production **LOD music theatre**

■ Coproduction: All Aria's festival (deSingel Antwerpen, Opera Ballet Vlaanderen, Concertgebouw Brugge & Transparant); Royal Opera House London; Shubbak Festival London; Festival d'Aix-en-Provence; Britten Pears Arts & Grand Théâtre de Luxembourg) with the support of: enoa (European Network of Opera Academies); PRS Foundation; FEDORA, AFAC (The Arab Fund for Art and Culture); the British Council & la mesure tax shelter du gouvernement fédéral belge tax shelter partner Flanders TAX Shelter

■ Adultes 20€ • Jeunes 8€ • Réservations auprès de luxembourgticket



**JEUDI 8 JUIN 2023 • 19H00
GRAND THÉÂTRE • STUDIO**

TABLE RONDE

Théâtre et société: de la nécessité de se connecter au monde

En français • Durée 1h30 • Avec e.a. **Mohamed El Khatib**

Comment représenter sur scène le monde et la société d'aujourd'hui? Comment rapprocher la pratique théâtrale contemporaine de nouveaux publics? Quelles nouvelles formes artistiques faut-il imaginer pour raconter les histoires qu'on n'a pas l'habitude de voir sur les scènes de théâtre d'aujourd'hui? Autant de questions abordées de front par cette table ronde qui met en avant la nécessité du théâtre de se confronter au réel, de s'ouvrir à des projets plus participatifs, plus diversifiés, plus inclusifs, et de développer de nouveaux narratifs pour dire la complexité de nos sociétés actuelles de plus en plus divisées.

Entrée libre • Réservations auprès de luxembourgticket

Tou.te.s les intervenant.e.s ainsi que la modération seront annoncés ultérieurement sur www.lestheatres.lu



VENDREDI 9 JUIN 2023 • 15H00 • 19H00 VILLA VAUBAN • HORS LES MURS

MOHAMED EL KHATIB / VALÉRIE MRÉJEN

Gardien Party

En allemand, anglais, russe & suédois (surtitres en FR et EN)

Durée 1h

Ils sont là, pas loin, vigilants, lorsque nous regardons. Les œuvres sont toujours fragiles, exposées à l'irrépressible envie de toucher des nombreux visiteurs, à d'éventuelles dégradations ou vols. Les gardiens de musée, qu'ils les aiment ou non, ont pour mission de les protéger. Ils voient et entendent tout, sont quelques fois pris à partie, associés aux choix d'accrochage comme s'ils en étaient responsables. Ils doivent être présents et transparents, en veille et attentifs. L'ennui, bien sûr, est presque continu. Il faut trouver des stratégies, rouler des pensées dans sa tête, avoir un petit carnet. Il faudrait avoir une vie intérieure ou ne pas en avoir du tout.

Avec **Nathalia Conio Vavilova, Boney Fields, Carolina Hindsjö, Seung Hee Kim, Jean-Claude Oudouï, Jean Paul Sidolle** Scénographie **Louise Sari** Assistant de projet **Vassia Chavaroche** Régie générale **Jonathan Douchet** Régie lumière et sous-titres **Zacharie Dutertre** Régie son **Arnaud Léger**

Production: Zirilib | Coproduction: Spectacles-Vivants, Centre Pompidou; Théâtre de la Ville, Paris - Festival d'Automne à Paris; Malraux, Scène nationale Chambéry Savoie; TNB, Théâtre national de Bretagne; Théâtre Garonne, Scène d'Europe; Grand T, Théâtre de Loire-Atlantique; Tandem Douai-Arras Scène nationale; Théâtre de Choisy-le-Roi/Scène conventionnée d'intérêt national art et création pour la diversité linguistique, en coopération avec PANTEA. Avec l'aide du festival ActOral et Montévidéo, du Théâtre Vidy-Lausanne et le soutien du Cnap - Centre National des Arts Plastiques | Avec le soutien de: la Fondation d'entreprise Hermès dans le cadre du programme New Settings et de l'Institut Français dans le cadre du programme Théâtre Export | Remerciements à: Tamara Andgouldadze.

■
Adultes 20€ • Jeunes 8€ • Réservations auprès de luxembourgticket

SAMEDI 10 JUIN 2023 · 15H00 · 19H00 VILLE VAUBAN · HORS LES MURS

MOHAMED EL KHATIB / VALÉRIE MRÉJEN

Gardien Party

DIMANCHE 11 JUIN 2023

PRÉSENTATION MAQUETTES

Après une dizaine de jours de travail avec leurs équipes et leurs parrains et marraine respectifs, les porteur.e.s de projet vous invitent à venir découvrir le résultat de leurs recherches sous forme de maquettes de 20 minutes chacune.

15H00 · THÉÂTRE DES CAPUCINS THÉÂTRE ET OPÉRA

18H30 · GRAND THÉÂTRE · STUDIO DANSE

■
Entrée libre • Tout public • Nombre de places limité
Réservation obligatoire auprès de luxembourgticket

LE CALENDRIER

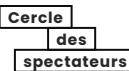
VE 2 JUIN

16h00 • Théâtre des Capucins

ATELIER D'ÉCRITURE**SCÉNIQUE**

avec l'artiste associé Ian De Toffoli

Dans le cadre du

**SA 3 JUIN**

17h00 • Bananefabrik

19h00 • Bananefabrik

21h00 • Grand Théâtre

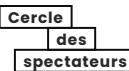
LU 5 JUIN

20h00 • Grand Théâtre

ATELIER D'ÉCRITURE**SCÉNIQUE**

avec l'artiste associé Ian De Toffoli

Dans le cadre du

**3 DU TROIS
GOES TALENTLAB**

Meet the project leaders

**ISAIAH WILSON
& SARAH BALTZINGER**

MEGASTRUCTURE

COMPAGNIE RELEVANT

Création 2023 (title in progress)

SIMONE MOUSSET*Empire of a Faun Imaginary***TATIANA FROLIOVA /
KNAM THÉÂTRE***Le Bonheur***MA 6 JUIN**

20h00 • Théâtre des Capucins

LARISA FABER*Good Girls***ME 7 JUIN**

20h00 • Grand Théâtre

JE 8 JUIN

19h00 • Grand Théâtre

VE 9 JUIN

15h00 & 19h00 •

Villa Vauban

SA 10 JUIN

15h00 & 19h00 •

Villa Vauban

DI 11 JUIN

15h00 • Théâtre des Capucins

18h30 • Grand Théâtre

**LAILA SOLIMAN / BUSHRA
EL-TURK & STACY HARDY***Woman At Point Zero***TABLE RONDE
THÉÂTRE ET SOCIÉTÉ:
DE LA NÉCESSITÉ
DE SE CONNECTER AU MONDE****MOHAMED EL KHATIB /
VALÉRIE MRÈJEN***Gardien Party***PRÉSENTATION MAQUETTES**

Théâtre et Opéra

PRÉSENTATION MAQUETTES

Danse

INFORMATIONS

PRATIQUES

ADRESSES

GRAND THÉÂTRE

1, Rond-point Schuman • L-2525 Luxembourg

THÉÂTRE DES CAPUCINS

9, Place du Théâtre • L-2613 Luxembourg

TROIS C-L

Banannefabrik • 2, Rue du Puits • L-2355 Luxembourg

VILLA VAUBAN

18, Avenue Emile Reuter • L-2420 Luxembourg

ONLINE

www.lestheatres.lu • www.theatrecentaure.lu • www.danse.lu

www.enoa-community.com •  talentlablux

NOS PARTENAIRES HISTORIQUES



TROIS C-L
CENTRE DE CRÉATION CHORÉGRAPHIQUE LUXEMBOURgeois



Co-funded by the
Creative Europe Programme
of the European Union

NOTRE PARTENAIRE POUR L'ACCUEIL DE GARDIEN PARTY

VILLA VAUBAN
Musée d'Art de la Ville de Luxembourg

RÉSERVATIONS · TICKETS · BOOKING

LUXEMBOURGTICKET

1, Rond-point Schuman • L-2525 Luxembourg

T. +352 47 08 95-1

info@luxembourg-ticket.lu • www.luxembourg-ticket.lu

TalentLAB
Pass



Bénéficiez d'une **REMISE DE 25%**

à partir de trois représentations !

Réservations sur www.luxembourgticket.lu

Get a **25% DISCOUNT**

when you buy tickets

for three or more performances!

Bookings on www.luxembourgticket.lu

saison

22 · 23



**théâtre·s
de la Ville de
Luxembourg**



théâtre·s de la Ville de Luxembourg

grand théâtre • 1, rond-point schuman • L-2525 luxembourg

théâtre des capucins • 9, place du théâtre • L-2613 luxembourg

www.lestheatres.lu • lestheatres@vdl.lu • [facebook](https://www.facebook.com/lestheatresvdl) [instagram](https://www.instagram.com/lestheatresvdl/)